

MANUEL D'UTILISATION

FTN-4467K

AVANT D'UTILISER CET
APPAREIL ÉLECTRIQUE,
LISEZ ATTENTIVEMENT LES
INSTRUCTIONS CI-DESSOUS,
ET CONSERVEZ LE MODE D'EM-
PLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
SI VOUS RESPECTEZ CES INSTRU-
CTIONS, LA DURÉE DE VIE DE VOTRE AP-
PAREIL ÉLECTRIQUE TIENDRA LONG-
TEMPS. CONSERVEZ CE MANUEL AVEC SOIN.



daikomaroc

Explorez le monde de daiko

INSTRUCTION DE SECURITE

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de savoir exactement ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire.

Une utilisation impropre de l'appareil peut être dangereuse, surtout pour les enfants.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

MISE EN GARDE : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil.

MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

- Avant de jeter votre appareil : enlevez la porte et laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas jouer facilement à l'intérieur.
- Ne laissez jamais les enfants faire fonctionner ou jouer avec l'appareil.

- Ne nettoyez jamais des éléments de l'appareil avec des fluides inflammables. Les fumées représentent un risque d'incendie ou peuvent provoquer des explosions.
- Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables dans ou près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit avec des conditions climatiques extrêmes telles que : ventilation insuffisante, températures inférieures à 16°C ou supérieures à 38°C

Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques. Il a été soumis à de longs essais et à des tests méticuleux afin d'en évaluer la sécurité et la fiabilité. Avant de brancher l'appareil, vérifier que les données figurant sur la plaquette signalétique correspondent à celles de votre installation.

Les matériaux d'emballage sont recyclables, ne pas les abandonner dans l'environnement, les porter dans un centre spécialisé afin qu'ils soient recyclés. La sécurité électrique de cet appareil est assurée uniquement lorsqu'il est relié à une installation électrique équipée d'une prise de terre en bon état, selon la norme en vigueur. En cas de doute, faire

procéder à un contrôle soigné de l'installation par un technicien qualifié.

L'utilisation de cet appareil, comme celle de tout appareil électrique, implique l'observation de certaines règles fondamentales :

- Ne pas toucher l'appareil avec des mains ou des pieds mouillés ou humides;
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise;
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques;
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé par des enfants en l'absence de surveillance;
- Ne pas débrancher ni brancher la fiche dans la prise de courant avec les mains mouillées; avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique en débranchant la fiche ou en éteignant l'interrupteur principal de l'installation; La prise de courant doit rester accessible après l'installation de l'appareil.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et ne pas l'endommager. La prise d'alimentation doit toujours rester accessible après l'installation de l'appareil.

AVERTISSEMENT: Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact et qu'ils ne s'égouttent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments deux étoiles pour produits congelés sont adaptés à la conservation des aliments congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et pour la fabrication de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.
- Durée de stockage des aliments surgelés recommandée dans le congélateur. Ces durées varient en fonction du type d'aliment. Les aliments que vous congeleriez peuvent être conservés de 1 à 12 mois (minimum à -18°C).

Aliment	Durée de stockage
Bacon, ragoûts, lait	1 mois
Pain, glace, saucisses, tartes, crustacés préparés, poissons gras	2 mois
Poissons non gras, crustacés, pizzas, scones et muffins	3 mois
Jambon, gâteaux, biscuits, côtelettes de bœuf et d'agneau, morceaux de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œufs, écrevisses cuites, viande hachée (cru), porc (cru)	6 mois
Fruits (secs ou au sirop), blancs d'œufs, bœuf (cru), poulet entier, agneau (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

- Lorsque vous congeleriez des aliments frais comportant une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation », vous devez les congeler avant l'expiration de cette date.

- Vérifiez que les aliments n'ont pas déjà été congelés. En effet, les aliments congelés qui ont complètement décongelé ne doivent pas être recongelés.
- Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.
- Pour éviter l'altération des aliments due au transfert de germes : Rangez les produits animaux et végétaux non emballés séparément dans les tiroirs. Ceci s'applique également aux différentes sortes de viande.
- Si les aliments doivent être conservés ensemble par manque de place : enveloppez-les.
- Ne conservez jamais les fruits et légumes sur un balcon avec de la viande ou du poisson.

Ailmentation	Durée de stockage
Beurre	90 jours
Fromage à pâte dure	110 jours
Lait	7 jours
Saucisse, charcuterie	9 jours
Viande	7 jours

- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil. Placez l'appareil contre un mur dont la distance libre ne dépasse pas 75 mm et dépasse 50 mm.

Frigorigène



Danger; risque d'incendie /
matières inflammables

Danger; risque d'incendie / matières inflammables

- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R 600a), gaz peu polluant mais inflammable.

Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veiller à n'endommager aucune partie du circuit frigorifique

N'utilisez aucun outil coupant ou pointu pour dégivrer l'appareil.

N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.



Convient pour aliments

Seul un technicien habilité peut changer le LED en cas de panne.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

IDENTIFICATION DE L'APPAREIL

Sur chaque appareil est collée une plaque de signalisation située dans le réfrigérateur sur le côté adjacent la boîte pour les fruits et les légumes (Fig. 1)

CARACTÉRISTIQUES

La caractéristique la plus importante de cet appareil est:

Dégivrage automatique de la cellule réfrigérateur. L'eau de dégivrage est envoyée dans un bac placé sur compresseur d'où elle évapore avec la chaleur engendrée pendant le processus de réfrigération.

ATTENTION!

Quand vous installez votre appareil frigorifique, il est important de tenir compte de la classe climatique du produit. Pour savoir à quelle classe climatique appartient votre réfrigérateur, veuillez contrôler la plaque des données comme indiquée ci-après: L'appareil frigorifique fonctionne correctement dans l'intervalle de température ambiante indiqué sur le tableau, selon la classe climatique.

Classe	Symbole	Température ambiante moyenne °C
Tempérée élargie	SN	de + 10 à + 32
Tempérée	N	de + 16 à + 32
Subtropicale	ST	de + 16 à + 38
Tropicale	T	de + 16 à + 43

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Contrôler que les valeurs de tension du réseau électrique peuvent supporter celles indiquées sur la plaque signalétique placée derrière le bac à légumes du réfrigérateur.

Si la prise de courant n'est pas équipée d'une prise de terre, ou si la fiche n'est pas indiquée pour votre réseau, nous vous conseillons de vous adresser à un électricien spécialisé.

Ne pas employer de détergents ou de dérivateurs afin d'éviter tout échauffement et brûlure.

Dans le cas où l'appareil n'est pas équipé de prise électrique, il faudra le brancher au réseau au moyen d'un interrupteur qui sera branché directement aux bornes d'alimentation. Cet interrupteur devra garantir une déconnexion unipolaire de l'appareil avec séparation des contacts non inférieure à 3 mm.

ASSISTANCE TECHNIQUE

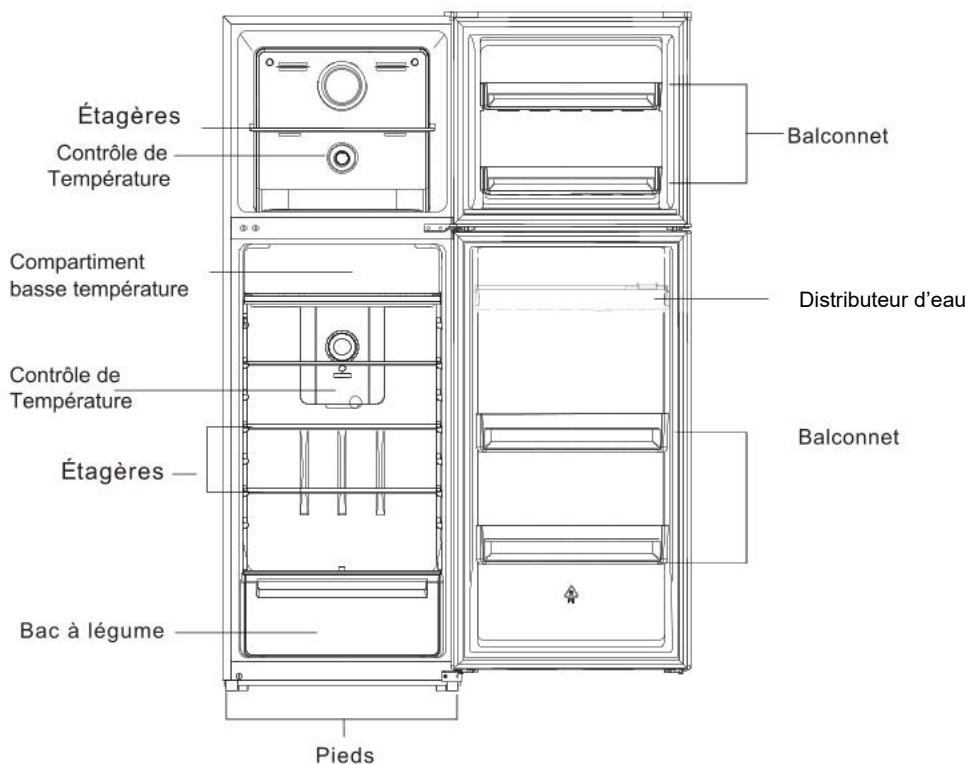
Avant d'appeler le service Après- Vente, si le réfrigérateur n'est pas en fonction, vérifier que la fiche d'alimentation soit bien insérée dans la prise de courant et que le thermostat ne soit pas en position "0"; si le réfrigérateur fait du bruit, contrôler le nivellement et vérifier qu'il n'y ait aucun objet en contact avec la paroi postérieure; si le réfrigérateur n'a pas un rendement suffisant, contrôler que l'intérieur ne soit pas plein, que la porte se ferme et que le condenseur ne soit pas plein de poussière.

Si dans la partie inférieure du réfrigérateur il devait y avoir de l'eau (bac à légumes et plan extractible) vérifier que le trou permettant la sortie de l'eau de dégivrage ne soit pas obstruée. L'installation est à la charge de l'acheteur. Notre société n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise installation et décline toute responsabilité dans le cas où la connexion à la terre n'est pas conforme aux Normes Nationales en vigueur.

Au terme de la vie fonctionnelle de l'appareil utilisant le gaz réfrigérant R 600a (isobutane) et du gaz inflammable à l'intérieur de la mousse isolante, il faut prédisposer l'appareil en état de sécurité avant sa mise au rebut. Pour des informations relatives à cette opération, s'adresser à son revendeur de confiance ou à l'organisme local préposé.

ATTENTION: Ne pas endommager le circuit réfrigérant.

Description de l'appareil



Le dessin et le nombre d'étagères sont des références indicatives qui peuvent être sujettes à des changements.

Installation

Besoin d'espace

- Sélectionnez un emplacement sans exposition directe au soleil;
- Sélectionnez un emplacement avec suffisamment d'espace pour que les portes du réfrigérateur s'ouvrent facilement;
- Sélectionnez un emplacement avec un sol de niveau (ou presque);
- Laissez suffisamment d'espace pour installer le réfrigérateur sur une surface plane;
- Laisser un espace à droite, à gauche, à l'arrière et en haut lors de l'installation. Cela contribuera à réduire la consommation d'énergie et à réduire vos factures d'énergie.
- Gardez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

Positionnement

Installez le réfrigérateur dans un lieu dont la température ambiante respecte la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

-tempérée élargie : cet appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes allant de 10 à 32 °C (SN) ;

-tempérée : cet appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 à 32 °C (N) ;

-subtropicale : cet appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 à 38 °C (ST) ;

-tropicale : cet appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes allant de 16 à 43 °C (T).

Emplacement d'installation

Installez le réfrigérateur bien éloigné des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffe-eau, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air puisse circuler librement autour de l'arrière de la structure de l'appareil. Pour garantir les meilleures performances lorsque l'appareil est installé sous une unité murale, veillez à ce que la distance minimale entre le dessus de la structure et l'unité murale soit d'au moins 100 mm.

Cependant, dans l'idéal, évitez de positionner le réfrigérateur sous une unité murale. La mise à niveau précise de l'appareil est permise par les pieds de mise à niveau situés à la base de la structure.



Avertissement! Il doit toujours être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. La prise doit donc être aisément accessible après son installation.

Signification de l'étiquetage* des congélateurs :

Les congélateurs 1- (*), 2- (**), et 3 étoiles (***) ne conviennent pas pour congeler des aliments frais.

Les congélateurs 2 étoiles (**) et 3 étoiles (***) conviennent pour stocker des aliments surgelés (pré-congelés) et de la glace ou pour faire de la glace et des glaçons.

Emplacement

L'appareil doit être installé suffisamment loin des sources de chaleur telles que les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc.

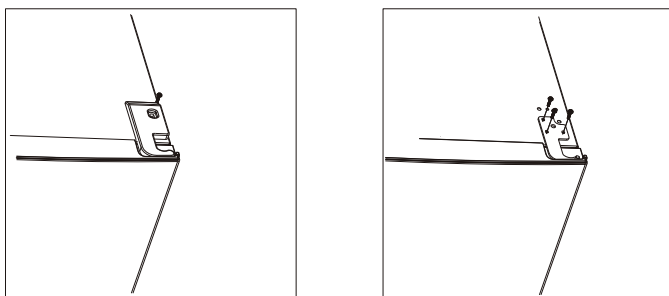
COMPARTIMENTS	ÉTOILES (*)	TEMPERATURE DE STOCKAGE CIBLE	ALIMENTS APPROPRIES
CONGELATEUR	(***)*	≤ -18 °C	➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés. ➤ Durée de conservation recommandée : 3 mois ① Convient pour congeler des aliments frais
CONGELATEUR	***	≤ -18 °C	➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés. ➤ Durée de conservation recommandée : 3 mois ① Ne convient pas pour congeler des aliments frais.
CONGELATEUR	**	≤ -12 °C	➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés. ➤ Durée de conservation recommandée : 2 mois ① Ne convient pas pour congeler des aliments frais.
CONGELATEUR	*	≤ -6 °C	➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés. ➤ Durée de conservation recommandée : 1 mois ① Ne convient pas pour congeler des aliments frais.
0* - COMPARTIMENT	—	-6 °C - 0 °C	➤ Convient aux produits à base de viande fraîche (porc, bœuf, poulet, etc.) et aux aliments transformés consommés ou transformés le jour même ou dans les trois jours suivant le stockage (max.). ① Ne convient pas pour congeler des aliments ou pour conserver des aliments surgelés.

Inverser la porte

Outils requis : Tournevis cruciforme, tournevis à lame plate, clé hexagonale.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Pour enlever la porte, il est nécessaire d'incliner l'appareil en arrière. Placez-le sur une surface dure afin qu'il ne glisse pas pendant le changement de sens de la porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être mises de côté à un endroit sûr pour la réinstallation de la porte.
- Ne mettez pas l'appareil plat, car ceci pourrait endommager le système de refroidissement.
- Il vaut mieux que 2 personnes tiennent l'appareil pendant son assemblage.

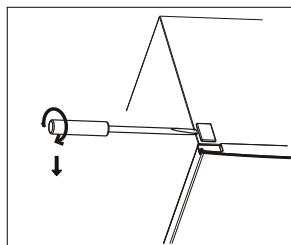
1. Dévissez le couvercle de la charnière supérieure, puis dévissez la charnière supérieure. Soulevez ensuite la porte supérieure et placez-la sur un coussin souple pour éviter les rayures et les dommages.



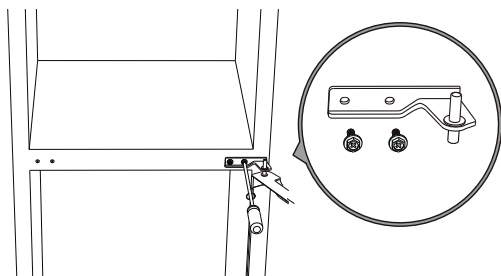
2. Retirez la goupille à l'aide d'un tournevis et faites pivoter le support de la charnière. Remettez ensuite la goupille en place sur le support de la charnière.



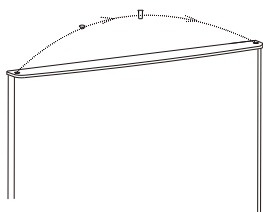
3. Retirez le couvercle supérieur gauche de la vis.



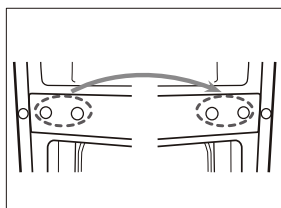
4. Dévisser la charnière centrale.



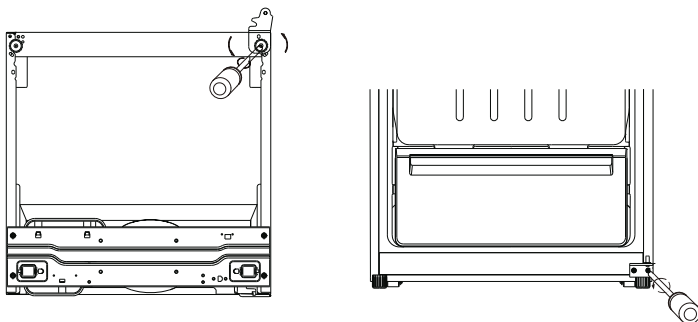
5. Déplacer la chemise d'arbre et le bouchon de trou d'épingle de gauche à droite.



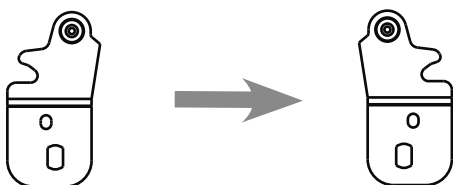
6. Déplacez les couvercles des trous de charnière de gauche à droite.



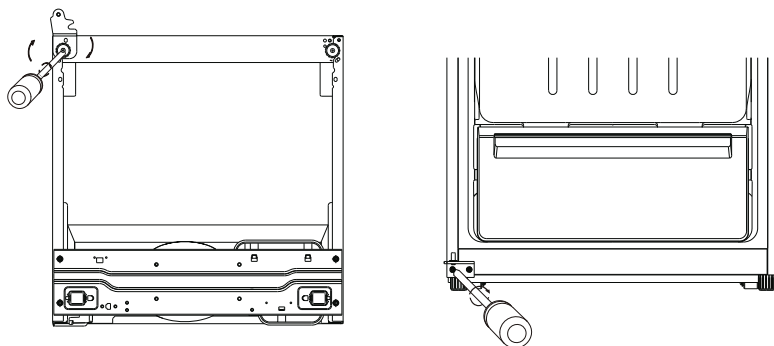
7. Dévisser la charnière inférieure. Ensuite, retirez les pieds réglables des deux côtés.



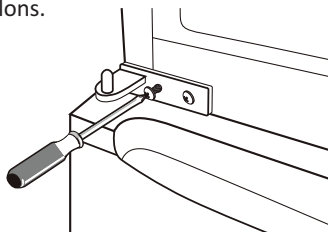
8. Démontez la charnière droite, trouvez la charnière inférieure droite dans les sacs de pièces détachées et réparez-la.



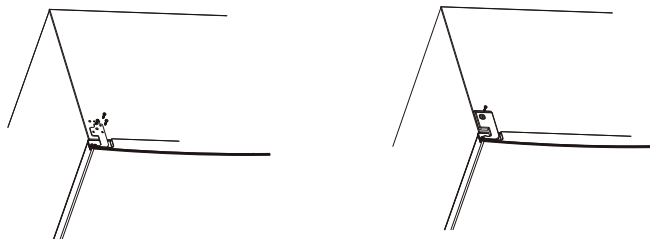
9. Remontez le support sur lequel se trouve l'axe de la charnière inférieure. Remplacez les deux pieds réglables. Transférez la porte inférieure en position de propriété.



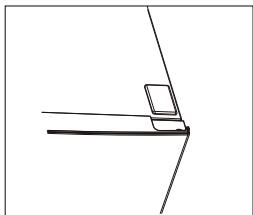
10. Faites en sorte que la charnière centrale s'inverse de 180°C, puis transférez-la à la position de propriété gauche. Placez l'axe de la charnière centrale dans le trou supérieur de la porte inférieure, puis serrez les boulons.



11. Remettez la porte supérieure en place. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement de sorte que les joints soient fermés de tous les côtés avant de serrer définitivement la charnière supérieure. Inertez ensuite la charnière supérieure et vissez-la sur le dessus de l'appareil, puis fixez le couvercle de la charnière (dans le sachet d'accessoires) à l'aide d'une vis.

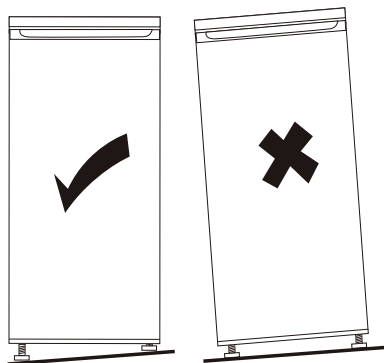
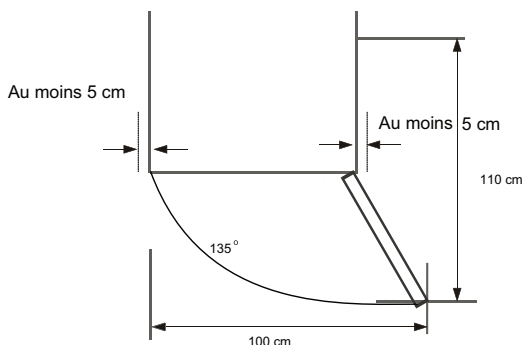
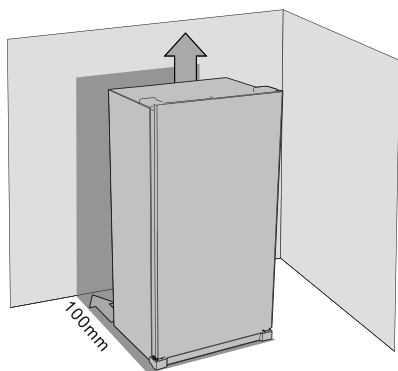


12. Fixez le couvercle de la vis.



Exigences du lieu d'installation

- Choisissez un lieu abrité de la lumière directe du soleil ;
- Choisissez un lieu disposant de suffisamment de place pour ne pas gêner l'ouverture des portes ;
- Choisissez un lieu dont le sol est à niveau ;
- Veillez à disposer de suffisamment de place pour pouvoir installer le réfrigérateur sur une surface plane ;
- Veillez à ménager de l'espace libre sur la droite, la gauche, l'arrière et le dessus du réfrigérateur lors de l'installation. Cela aidera à réduire la consommation énergétique ainsi que votre facture d'électricité.



Mettre le réfrigérateur à niveau

Pour ce faire, réglez les deux pieds de mise à niveau sur l'avant de l'unité.

Si l'unité n'est pas à niveau, les portes et les aimants de fermeture ne seront pas correctement alignés.

Utilisation panneau de commandes

Utilisation du panneau de commande

Réglage de la température du compartiment congélateur

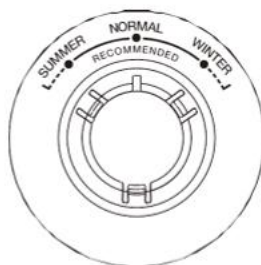
- - Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par une sonde. Il existe 3 niveaux de réglage SUMMER, RECOMMENDED et WINTER.
- - L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il est particulièrement chaud ou si vous ouvrez souvent la porte.

Important !

En général, nous conseillons à l'utilisateur de régler le bouton de contrôle de la température sur "NORMAL" ou "RECOMMENDED". Réglez le bouton de réglage de la température sur "SUMMER" en été ou pendant les journées chaudes.

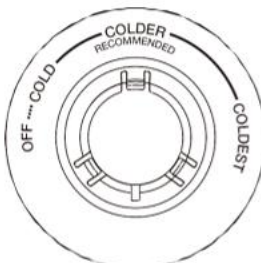
Si la température ambiante est très élevée (supérieure à 43°C), envisagez de le régler sur la ligne pointillée à gauche. Réglez le bouton de réglage de la température sur "WINTER" en hiver ou par temps froid.

Si la température ambiante est très basse (inférieure à 10°C), pensez à la régler sur la ligne en pointillés à droite.



Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par une sonde. Il existe 4 réglages : OFF, COLD, COLDER et COLDEST. COLD est le réglage le plus chaud et COLDEST est le réglage le plus froid, OFF est éteint.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il est particulièrement chaud ou si vous ouvrez souvent la porte.
- Les compartiments réfrigérateur et congélateur ne fonctionnent pas lorsque le réglage est sur OFF.



Usage quotidien

Première utilisation

Nettoyage de l'intérieur du compartiment

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez-en l'intérieur et tous les accessoires intérieurs à l'eau tiède et du savon neutre pour éliminer les odeurs résiduelles normales d'un produit neuf. Séchez ensuite soigneusement.

Important! N'utilisez pas de détergents ni de poudre à récurer, car ces produits endommageront la surface du compartiment.

Usage quotidien

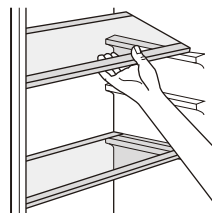
Positionnez les différents aliments dans les différents compartiments comme décrit dans le tableau ci-dessous.

Compartiments du réfrigérateur	Type d'aliment
Porte ou balconnets du compartiment du réfrigérateur	- Aliments préservés naturellement, comme les confitures, les jus, les boissons et les condiments. - Ne stockez pas d'aliments périssables.
Bac à légumes (bac à salade)	- Placez les fruits, les herbes et les légumes séparément dans le bac à légumes. - Ne stockez pas de bananes, d'oignons, de pommes de terre ou d'ail dans le réfrigérateur.
Clayette du réfrigérateur – section basse température du bas (compartiment/bac)	Viande crue, volaille et poisson (stockage de courte durée)
Clayette du réfrigérateur – milieu	Produits laitiers, œufs
Clayette du réfrigérateur – haut	Aliments qui n'ont pas besoin d'être cuits, comme les plats préparés, les charcuteries ou les restes de repas.
Bac(s)/clayette du congélateur	- Aliments qui se conservent longtemps. - Bac/clayette du bas pour la viande crue, la volaille et le poisson. - Bac/clayette du milieu pour les légumes et les frites surgelés. - Bac/clayette du haut pour la glace, les fruits ou aliments cuits au four surgelés.

Accessoires

Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées de plusieurs rails qui permettent de positionner les clayettes comme vous le désirez.



Installation des balconnets de porte

Pour stocker les aliments emballés de différentes tailles, vous pouvez positionner les balconnets à différentes hauteurs. Pour effectuer ces ajustements, tirez un balconnet dans le sens des flèches jusqu'à qu'il se libère, puis repositionnez-le comme désiré.



Congéler d'aliments frais

- Le compartiment du congélateur est adapté à la congélation des aliments frais et au stockage des aliments surgelés ou congelés pour de longues durées.
- Placez les aliments frais que vous souhaitez surgeler dans le compartiment du bas.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être surgelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation prend 24 heures : pendant cette durée, n'ajoutez pas d'aliments supplémentaires.

Stocker les aliments surgelés

Lors de la première utilisation, ou lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, faites fonctionner le réfrigérateur pendant au moins 2 heures sur le réglage maximal avant d'y mettre les aliments.

Important! En cas de décongélation accidentelle, par exemple si le courant a été coupé pendant plus longtemps que la durée indiquée dans les caractéristiques techniques comme « Temps d'augmentation de la température », les aliments doivent être consommés aussitôt que possible ou cuits puis recongelés (après la cuisson) .

Décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment du réfrigérateur ou à température ambiante, selon le temps dont vous disposez.

Des aliments en petits morceaux peuvent être cuits même s'ils sont toujours congelés, directement hors du congélateur. Dans ce cas, la cuisson peut prendre plus longtemps.

Trucs et astuces utiles

Conseils pour la congélation

Pour garantir les meilleurs résultats lorsque vous congelez des aliments, suivez les conseils importants suivants:

- la quantité maximale d'aliments pouvant être surgelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique;
- le processus de congélation prend 24 heures. N'ajoutez pas d'aliments supplémentaires à congeler durant cette période;
- congelez seulement les denrées alimentaires de la meilleure qualité, fraîches et soigneusement lavées;
- préparez les aliments en petites portions pour permettre leur congélation plus rapide et complète, et pour permettre de décongeler plus tard seulement la quantité désirée;

- emballez vos aliments dans de l'aluminium ou du film plastique alimentaire et assurez-vous que ces emballages sont hermétiques;
- ne mettez pas en contact des aliments non congelés avec des aliments déjà congelés pour éviter d'augmenter la température des aliments congelés;
- les aliments peu riches en graisses se conservent mieux et plus longtemps que les aliments riches ; le sel réduit la durée de conservation des aliments;
- les glaçons, si consommés immédiatement après le retrait du compartiment du congélateur peuvent brûler la peau;
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuellement pour permettre leur retrait du compartiment sans risquer la brûlure du froid;
- il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuellement pour garder la trace de la durée de stockage.

Conseils pour le stockage des aliments surgelés

Pour garantir que vous obteniez les meilleures performances de cet appareil, vous devriez :
vous assurer que les aliments achetés surgelés dans le commerce ont été correctement stockés par le commerçant ;
vous assurer que la durée de transport des aliments surgelés entre le magasin et votre congélateur est aussi courte que possible ;
éviter d'ouvrir la porte fréquemment et ne pas la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire.
Ne pas recongeler les aliments une fois décongelés, car ils se détériorent rapidement.
Ne pas dépasser la durée de conservation indiquée par le producteur des aliments.

Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour garantir les meilleures performances:

- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides libérant de la vapeur dans le réfrigérateur
- Recouvrez ou emballez les aliments, surtout s'ils émettent une forte odeur

Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles:

- Origine (tous les types) : emballez dans des sachets plastiques et posez les aliments sur les clayettes de verre au-dessus du bac à légumes.
- Pour plus de sécurité, ne stockez pas ainsi les aliments pendant plus de 2 jours.
- Aliments cuisinés, plats froids, etc. : ces aliments doivent être couverts, puis peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : ces aliments doivent être soigneusement lavés et placés sur la ou les clayettes prévues à cet effet.
- Beurre et fromage : ces aliments doivent être placés dans des conteneurs hermétiques spéciaux ou emballés dans de l'aluminium ou des sacs plastiques pour éviter autant que possible leur contact avec l'air.
- Bouteilles de lait : ces bouteilles doivent être stockées avec leur bouchon et sur les balconnets dans la porte.
- Bananes, pommes de terre, oignons et ail : s'ils ne sont pas emballés, ne doivent pas être mis au réfrigérateur.

Nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, la surface extérieure et les accessoires à l'intérieur du réfrigérateur doivent être nettoyés régulièrement. **Attention !** L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation secteur pendant le nettoyage, danger d'électrocution ! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur. Vous pouvez aussi éteindre ou ouvrir le disjoncteur du fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un système de nettoyage à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques, ce qui entraîne un risque d'électrocution ! Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces de plastique. L'appareil doit être sec avant sa remise en service.

Nettoyage extérieur

Pour maintenir une bonne apparence de votre appareil, vous devez le nettoyer régulièrement.

- Essuyez le panneau numérique et panneau d'affichage avec un chiffon doux et propre.
- Vaporisez de l'eau sur un chiffon de nettoyage au lieu de pulvériser directement l'eau sur la surface de l'appareil. Cela aidera à garantir une répartition uniforme de l'humidité sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces des compartiments avec un détergent doux puis essuyez avec un chiffon doux.

Important !

Les huiles à base d'éther et les solvants organiques comme le jus de citron, ou le jus provenant de pelures d'orange, l'acide butyrique ou les produits nettoyants contenant de l'acide acétique peuvent attaquer les pièces de plastique.

- Ne laissez pas de telles substances entrer en contact avec les pièces de plastique de l'appareil.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- Retirez les aliments du congélateur. Stockez-les bien couverts dans un lieu frais.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur. Vous pouvez aussi éteindre ou ouvrir le disjoncteur du fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires à l'intérieur avec un chiffon et de l'eau tiède. Après nettoyage, essuyez les surfaces à l'eau propre et essuyez avec un chiffon.
- Lorsque tout est sec, vous pouvez remettre l'appareil en service

Nettoyage intérieur

Vous devez régulièrement nettoyer l'intérieur de l'appareil. Il sera plus facile de le nettoyer lorsque les stocks alimentaires seront faibles. Essuyez l'intérieur du réfrigérateur-congélateur avec une faible solution de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon essoré. Essuyez complètement avant de replacer les étagères et les paniers.

Séchez soigneusement toutes les surfaces et les pièces amovibles. Bien que cet appareil dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment de congélation si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou reste ouverte trop longtemps. Si le givre est trop épais, choisissez un moment où les stocks alimentaires sont faibles et procédez comme suit :

1. Retirez les aliments existants et les paniers d'accessoires, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur et laissez les portes ouvertes. Veillez à bien aérer la pièce pour accélérer le processus de dégivrage.
2. Lorsque le dégivrage est terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

Attention ! N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le no-frost du compartiment de congélation. Une fois seulement que l'intérieur sera complètement sec, l'appareil pourra être rebranché à la prise secteur et remis en marche.

Nettoyage des joints de porte

Prenez soin de garder les joints de porte propres. Les aliments collants et les boissons peuvent faire coller les joints au compartiment et les abîmer lorsque vous ouvrez la porte. Lavez les joints avec un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez-les et séchez-les complètement après le nettoyage.

Attention ! Une fois seulement que les joints des portes seront complètement secs, l'appareil pourra être rebranché à la prise secteur et remis en marche.

Guide de dépannage

Si un problème survient avec votre appareil ou si vous pensez que votre appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications simples avant d'appeler le service après-vente, veuillez voir ci-dessous. Vous pouvez effectuer quelques vérifications simples indiquées dans cette section avant d'appeler le service après-vente.

Avertissement! N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les contrôles mentionnés ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un ingénieur agréé ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Problème	Cause possible et solution
L'appareil ne fonctionne pas correctement	Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement branché à une prise de courant.
	Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation, et remplacez si nécessaire.
	La température ambiante est trop élevée. Essayez de régler la température ambiante à un niveau plus frais pour résoudre ce problème.
	Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas pendant le cycle de dégivrage automatique, ou durant un court laps de temps après que l'appareil ait été mis en marche pour protéger le compresseur.
Il y a des odeurs dans les compartiments	L'intérieur peut avoir besoin d'être nettoyé
	Certains aliments, des récipients ou des emballages causent les odeurs.
L'appareil fait du bruit	Les sons énumérés ci-dessous sont tout à fait normaux : • Les bruits de fonctionnement du compresseur. • Les bruits de circulation de l'air provenant du petit moteur de ventilation dans le compartiment du congélateur ou d'autres compartiments. • Des sons de gargouillements semblables à de l'eau bouillante. • Des bruits pendant le dégivrage automatique. • Des cliquetis avant que le compresseur démarre.
	D'autres bruits inhabituels sont dus aux raisons ci-dessous et devront être vérifiés pour prendre les mesures nécessaires : L'appareil n'est pas de niveau . Le condenseur de l'appareil touche le mur. Les bouteilles ou conteneurs sont tombés ou roulent.
Le moteur fonctionne en continu	Il est normal d'entendre fréquemment le son du moteur; il fonctionne davantage dans les circonstances suivantes: • Le réglage de la température est réglé plus froid que nécessaire • Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été stockée dans l'appareil. • La température ambiante est trop élevée • Les portes sont gardées ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps • Après l'installation de votre appareil ou lorsqu'il a été éteint pendant une longue période.

Une couche de gel s'est formée dans le compartiment	Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas bloquées par des aliments et assurez-vous que les aliments sont placés dans l'appareil de façon à permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour enlever le givre, veuillez vous reporter au paragraphe concernant le nettoyage et entretien.
La température à l'intérieur est trop chaude.	Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou vous les avez ouvertes trop souvent; ou les portes sont maintenues ouvertes par un obstacle; ou l'appareil est installé dans un endroit avec un dégagement insuffisant sur les côtés, le dos et le dessus.
La température à l'intérieur est trop froide.	Augmentez la température selon le paragraphe « Panneau de contrôle ».
Les portes ne peuvent pas être fermées facilement	Vérifiez si le haut du réfrigérateur est incliné vers l'arrière de 10 à 15 mm pour permettre aux portes de se fermer d'elles-mêmes, ou si quelque chose à l'intérieur empêche les portes de se fermer.
Des gouttes d'eau s'écoulent sur le sol.	Le bac à eau (situé au fond à l'arrière du compartiment) n'est peut-être pas correctement nivelé, ou le bec de vidange (situé sous la partie supérieure du dépôt du compresseur) n'est peut-être pas correctement positionné pour diriger l'eau vers le bac, ou l'écoulement d'eau est bloqué. Vous devrez peut-être éloigner le réfrigérateur du mur pour vérifier le bac et le bec de vidange.

المحتويات	
الصفحة	
5-1	1- معلومات السلامة
6	2- لمحة عامة
9-7	3- التركيب
16-10	4- الاستخدام اليومي

معلومات السلامة

لسلامتك ولضمان الاستخدام الصحيح قبل تركيب واستخدام الجهاز لأول مرة، اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية وكافة الملاحظات والتحذيرات الواردة به، ولتجنب الأخطاء والحوادث غير الضرورية من المهم أن تتأكد أن كافة الأشخاص الذين يستخدمون هذا الجهاز على علم كاف بطريقة تشغيله وإجراءات السلامة الخاصة به، ولذا يرجى حفظ هذه التعليمات والتأكد من إرفاقها بالجهاز في حال نقله أو بيعه حتى يتمكن كل من يستخدمه من الاطلاع على طريقة استخدام الجهاز وإجراءات السلامة الخاصة به.

لحماية الأرواح والممتلكات يرجى حفظ التحذيرات الواردة في تعليمات المستخدم هذا حيث أن المصنع غير مسئول عن الأضرار الناتجة عن الإهمال.

سلامة الأطفال والمعرضين للضرر

- يمكن استخدام هذا الجهاز عن طريق الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو الذهنية الضعيفة أو من يفتقدون الخبرة أو المعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو تم إعطائهم التعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل الشخص المسئول عن سلامتهم.
- يتعين الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
- احفظ كافة العبوات بعيدا عن متناول الأطفال فهناك خطورة الإصابة بالاختناق.
- إذا كنت تريد ترك الجهاز بدون استخدام انزع قابس الكهرباء من المقبس وافصل كابل التوصيل (بالقرب من الجهاز كلما أمكن) وانزع الباب لمنع الأطفال من اللعب أو الإصابة بصعقة كهربائية أو الاختباء بداخله.
- إذا كان هذا الجهاز يحتوي على قفل الباب المغناطيسي وأردت استبدال جهاز قديم يحتوي على قفل بنابض (مزلاج) على الباب، يرجى التأكد أن هذا القفل بنابض غير قابل للاستخدام قبل ترك الجهاز القديم بدون استخدام، لأن هذا لا يجعل الجهاز مصدر هلاك لأي طفل.

- ⚠️ **تحذير:** يرجى جعل فتحات التهوية في هيكل الجهاز أو في الهيكل الداخلي خالية من أي إعاقة.
- ⚠️ **تحذير:** لا تستخدم معدات ميكانيكية أو أي وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع بخلاف الموصى بها من قبل الصانع .
- ⚠️ **تحذير:** لا تتلف دائرة التبريد.
- ⚠️ **تحذير:** لا تستخدم أي أجهزة كهربائية أخرى (مثل جهاز صنع الأيس الكريم) داخل أجهزة التبريد إلا إذا اعتمد المصنع استخدام الجهاز لهذا الغرض.
- لا تخزن مواد متفجرة مثل علب الأيروسول مع مواد قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.
 - تحتوي دائرة التبريد في هذا الجهاز على مادة أيسوبوتين المبردة (R600a) وغاز طبيعي على درجة عالية من التوافق البيئي ولكنه قابل للاشتعال بالفعل.
 - أثناء نقل وتركيب الجهاز تأكد من عدم تلف مكونات دائرة التبريد.
 - تجنب مصادر اللهب المفتوح ومصادر الاشتعال.
 - قم بتهوية الغرفة التي سيوضع فيها الجهاز.
 - من الخطورة تعديل أو تغيير مواصفات هذا الجهاز بأي طريقة كانت، فأي تلف في الكابل ربما يسبب قصورا في الدائرة وحرقا و/ أو صدمة كهربائية.
 - هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المنزل والاستخدامات الأخرى المشابهة مثل:
 - مناطق طاقم المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى.
 - المزارع وعن طريق العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة وكافة أنواع الأبنية السكنية الأخرى.
 - بيئات غرف النوم والفطور.
 - خدمات تقديم الطعام والتطبيقات المماثلة غير البيع بالتجزئة.
- ⚠️ **تحذير:** يتعين استبدال أي مكون كهربائي (القابس والكابل الكهربائي والضاغظ وغير ذلك) عن طريق وكيل الخدمة المعتمد أو عامل الخدمة المؤهل.
- لا يجوز إطالة كابل الكهرباء.
 - تأكد أن قابس الكهرباء غير تالف على ظهر الجهاز، ربما يسبب القابس التالف حرارة زائدة ويسبب حريقا.
 - تأكد من وصولك للقابس الرئيسي في الجهاز.

- لا تنزع الكابل الرئيسي.
- إذا كان المقبس الكهربائي غير ثابت لا تدخل القابس الكهربائي فيه، فهناك خطورة الصدمة الكهربائية أو الحريق.
- لا تشغل الجهاز بدون المصباح.
- هذا الجهاز ثقيل، فيتعين توخي الحذر عند نقله.
- لا تنزع أو تلمس الأشياء الموجودة في درج المجمد إذا كانت يديك مبللة فقد يسبب ذلك سحج الجلد أو احتراق الصقيع أو المثلج.
- تجنب تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر لفترات طويلة.

⚠ تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك الإمداد غير محاصر أو تالف.

⚠ تحذير: لا تضع مضاعف من منافذ التوصيل المحمولة أو إمدادات الطاقة المحمولة في الجزء الخلفي من الجهاز.

الاستخدام اليومي

- لا تضع أي أشياء ساخنة على الأجزاء البلاستيكية في الجهاز.
- لا تضع أي أطعمة على الجدار الخلفي بشكل مباشر.
- الأطعمة المجمدة لا يجوز إعادة تجميدها بعد إذابتها.
- خزن الأطعمة المجمدة مسبقا وفق تعليمات المصنع فيما يتعلق بالأطعمة المجمدة.⁽¹⁾
- يتعين الالتزام بتوصيات التخزين الصادرة من مصنع الجهاز والرجوع للتعليمات المتعلقة بها.
- لا تضع مشروبات فوارة ومكرنة في درج المجمد حيث أنها تشكل ضغطا على الحاوية مما قد ينتج عنه انفجارا فيسبب في تلف الجهاز.⁽¹⁾
- قد تسبب المصاصات المثلجة احتراق الصقيع إذا تم استخدامها مباشرة من الجهاز.⁽¹⁾

العناية والنظافة

- قبل الصيانة أطفئ الجهاز وافصل القابس الرئيسي من المقبس الرئيسي.
- لا تنظف الجهاز بأشياء معدنية.
- لا تستخدم مواد حادة لإزالة الصقيع من الجهاز، استخدم مقشط بلاستيكي.⁽¹⁾
- افحص دائما صرف الثلجة للماء الغير المثلج، وإذا لزم الأمر نظف الصرف، وفي حال انسداد الصرف ستجتمع المياه في قاع الجهاز.⁽²⁾

التركيب

مهم! للتوصيلات الكهربائية أن تتبع التعليمات الموضحة في الفقرات الآتية.

- أفرغ الجهاز وابحث عن وجود أي أضرار به، لا توصل الجهاز إذا كان به أي ضرر، وأبلغ المكان الذي اشتريت منه الجهاز عن الأضرار فوراً، وفي هذه الحالة أعد تغليفه.
- من المهم أن تنتظر 4 ساعات على الأقل قبل توصيل الجهاز للسماح للزيت بالتدفق في الضاغط.
- يتعين وجود تيار هوائي كاف حول الجهاز فعدم وجود ذلك يؤدي إلى حرارة زائدة، ولتوفير تهوية مناسبة اتبع التعليمات الخاصة بالتركيب.
- كلما أمكن يتعين أن تكون فواصل المنتج عكس جدار لتجنب لمس الأجزاء الساخنة (الضاغط، المكثف) لمنع أي حريق محتمل.
- لا يجوز وضع الجهاز بجوار أجهزة تبريد أو مواقد.
- تأكد أن القابس الرئيسي جاهز للتوصيل بعد تركيب الجهاز.

(1) إذا كان هناك درج للمجمد.

(2) إذا كان هناك درج لتخزين الطعام الطازج.

الخدمة

- يتعين تنفيذ أي أعمال كهربائية مطلوبة لتصليح الجهاز عن طريق الكهربائي المؤهل أو الشخص المختص.
- يتعين صيانة هذا المنتج عن طريق مركز خدمة معتمد ويتعين استخدام قطع غيار أصلية.

توفير الطاقة

- لا تضع أطعمة ساخنة في الجهاز.
- لا تضع الأطعمة المغلفة مع بعضها لأن ذلك يمنع انتشار الهواء.
- تأكد أن الأطعمة لا تلمس ظهر الدرج.
- في حال انقطاع الكهرباء لا تفتح الباب.
- لا تفتح الباب كثيراً.

- لا تجعل الباب مفتوحا لوقت طويل.
- لا تضبط الترموستات (منظم الحرارة) على درجة حرارة عالية البرودة.
- بعض المستلزمات مثل الأدرج يمكن إزالتها للحصول على مساحة تخزين كبيرة واستهلاك ضئيل للطاقة.

حماية البيئة

❗ لا يحتوي هذا الجهاز على غازات قد تسبب تلفا في طبقة الأوزون سواء في دائرة التبريد أو مواد التبريد، لا يجوز التخلص من الجهاز في المخلفات الحضرية والقمامة، تحتوي رغوة العزل على غازات قابلة للاشتعال، يجوز التخلص من الجهاز طبقا لإرشادات الاستخدام التي تم أخذها من سلطاتكم المحلية، وتجنب إتلاف وحدة التبريد وخاصة مبادل الحرارة، تميز المواد المستخدمة في هذا الجهاز برمز ⚠ كدلالة على قابلية إعادة التدوير.

يُشير الرمز ⚠ على المنتج أو على العبوة أن هذا المنتج لا يجوز اعتباره مثل مخلفات المنزل، ومن ثم يتعين أخذه لأقرب نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية، ويسهم التخلص من هذا المنتج بصورة صحيحة في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة أو صحة الإنسان التي قد تحدث عن طريق التعامل غير الصحيح مع مخلفات هذا المنتج، وللحصول على معلومات مفصلة عن إعادة تدوير هذا المنتج يرجى الاتصال بالمجلس المحلي لديك وخدمة التخلص من النفايات المنزلية لديك أو بالمحل الذي اشتريته منه هذا المنتج.

مواد التغليف

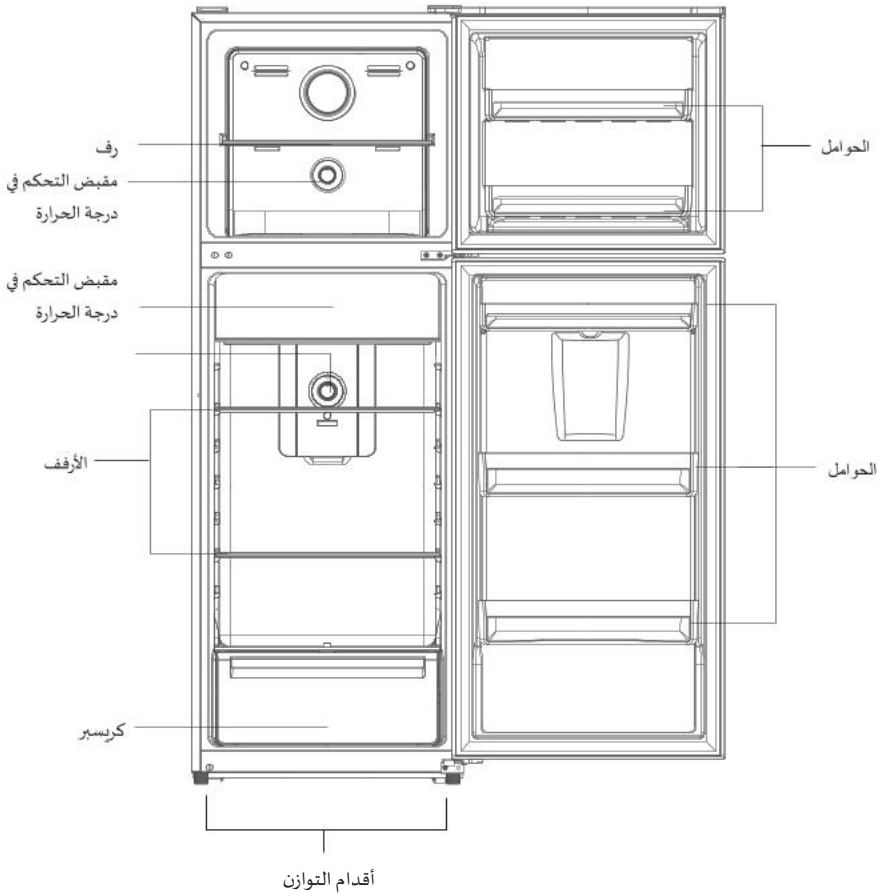
المواد الموضوعة عليها رمز ⚠ هي مواد قابلة لإعادة التدوير، ويرجى التخلص من الغلاف في حاوية جمع مناسبة لإعادة تدويره.

تحذيرات للتخلص منها

مواد رغوة التبريد والسيكلوبنتان المستخدمة في التلاجة قابلة للاشتعال. لذلك ، عند التخلص من التلاجة ، يجب إبعادها عن أي مصدر حريق واستعادتها من قبل شركة استرداد خاصة ذات مؤهلات مقابلة بخلاف التخلص منها عن طريق الاحتراق ، وذلك لمنع الإضرار بالبيئة أو أي ضرر آخر.

تحذير: خطر نشوب حريق / مواد قابلة للاشتعال

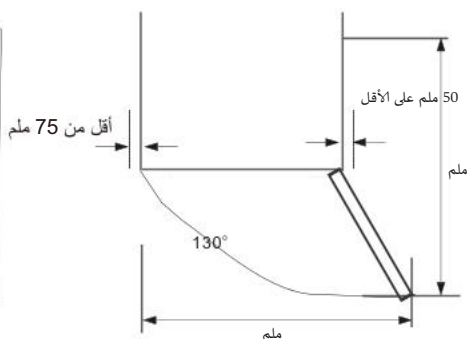
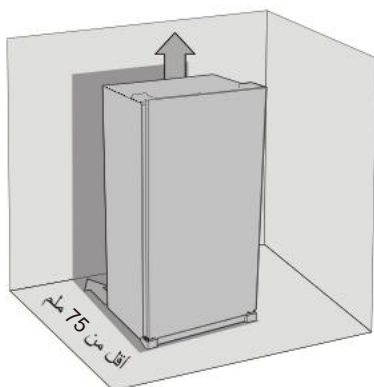




ملاحظة: الصورة السابقة للإشارة فقط، وربما يختلف الجهاز الفعلي عنها قليلا.

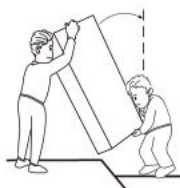
متطلبات المساحة

- اختر مكانا بدون تعرض مباشر لضوء الشمس.
- اختر مكانا ذا مساحة كافية لفتح أبواب الثلاجة بسهولة.
- اختر مكانا ذا أرضية مستوية أو شبه مستوية.
- اختر مكانا ذا مساحة كافية لتركيب الثلاجة على سطح مستو.
- اختر مكانا بمساحة فارغة نحو اليمين واليسار والخلف والأعلى عند التركيب، لأن ذلك يسهم في خفض استهلاك الطاقة وخفض فواتير الكهرباء الخاصة بك.



تتحرك ثلاجة الفريزر

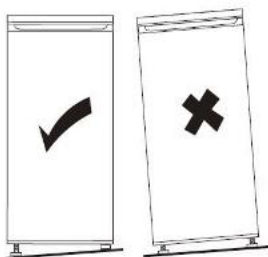
- افصل قابس الطاقة وافصل الطاقة.
- قم بإزالة جميع الأطعمة من الثلاجة.
- استخدم شريطاً لاصقاً لتثبيت الأجزاء المتحركة مثل أرفف الثلاجة وصناديق وأدراج الفاكهة والخضروات.
- أغلق باب الثلاجة بإحكام وثبته بشريط لاصق لمنع فتحه أثناء الحركة.
- عند المناولة، يجب ألا تتجاوز زاوية الميل القصوى 45 درجة، وذلك لتجنب فشل نظام التبريد.
- من أجل تجنب خدش الأرضية، يجب لف أرجل الثلاجة مسبقاً، ويُمنع تحريك الثلاجة بالقوة.
- لا تمسك باب الثلاجة والغطاء العلوي والأنابيب المختلفة عند الحركة.



أقل من 45 درجة



لا تقلب الثلاجة رأساً على عقب.



ضبط مستوى الثلاجة

ضبط مستوى الوحدة

لفعل ذلك اضبط قدمي الضبط في مقدمة الوحدة.

إذا لم تكن الوحدة مستوية لن يتم تغطية الأبواب والقفل المغناطيسي كما ينبغي.

الوضع

ركب هذا الجهاز في موقع تكون فيه درجة الحرارة المحيطة متناسبة مع الفئة المناخية المشار إليها في لوحة المعدلات على الجهاز.

الفئة المناخية	درجة الحرارة المحيطة
SN	10+ درجة إلى 32+ درجة
N	16+ درجة إلى 32+ درجة
ST	16+ درجة إلى 38+ درجة
T	16+ درجة إلى 43+ درجة

الموقع

ينبغي تركيب الجهاز في مكان جيد بعيدًا عن مصادر الحرارة مثل المشعات، الغلايات، وأشعة الشمس المباشرة، إلخ. تأكد من أن الهواء يحيط بالناحية الخلفية من الكابينة بحرية. لضمان أفضل أداء، إذا وُضع الجهاز أسفل وحدة معلقة على الحائط، ينبغي ألا تقل المسافة بين أعلى الكابينة وبين وحدة الحائط لا تقل من 70 إلى 75 ملليمتر. بالرغم من ذلك وللوضع الأمثل، لا ينبغي وضع الجهاز أسفل وحدات معلقة على الحائط. ينبغي التأكد من ضبط مستوى التوازن باستخدام واحد أو أكثر من الأقدام القابلة للضبط على قاعدة الكابينة.

⚠ تحذير! ينبغي أن يكون فصل الجهاز عن قابس التيار الكهربائي أمرًا متاحًا، وبالتالي ينبغي أن يكون الوصول إلى القابس أمر سهل بعد التركيب.

استخدام لوحة التحكم

ضبط درجة حرارة لحجرة الفريزر

قم بتوصيل جهازك. يتم التحكم في درجة الحرارة الداخلية بواسطة جهاز استشعار. هناك 3 إعدادات: SUMMER، WINTER و RECOMMENDED.

قد لا يعمل الجهاز في درجة الحرارة الصحيحة إذا كان الجو حارًا جدًا أو إذا كنت تفتح الباب كثيرًا.

مهم!

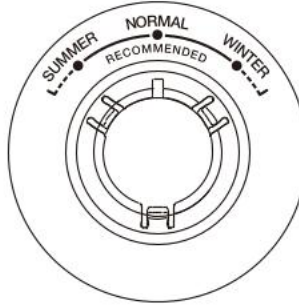
عادة ننصح المستخدم بضبط مقبض التحكم في درجة الحرارة على "NORMAL" أو "RECOMMENDED".

اضبط مقبض التحكم في درجة الحرارة على "SUMMER" في الصيف أو الأيام الحارة.

إذا كانت درجة الحرارة المحيطة مرتفعة جدًا (أعلى من 43 درجة مئوية)، ففكر في تعديلها على الخط المنقط على اليسار.

اضبط مقبض التحكم في درجة الحرارة على "الشتاء" في الشتاء أو الأيام الباردة.

إذا كانت درجة الحرارة المحيطة منخفضة جدًا (أقل من 10 درجات مئوية)، ففكر في تعديلها إلى الخط المنقط على اليمين.

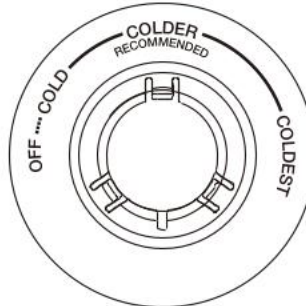


ضبط درجة حرارة لحجرة الثلاجة

قم بتوصيل جهازك. يتم التحكم في درجة الحرارة الداخلية بواسطة جهاز استشعار. هناك 4 إعدادات: COLD و OFF و COLDEST و COLDER. COLD هو الإعداد الأكثر دفئًا و COLDEST هو الإعداد الأبرد، و OFF مغلق.

قد لا يعمل الجهاز عند درجة الحرارة الصحيحة إذا كان الجو حارًا جدًا أو إذا كنت تفتح الباب كثيرًا.

لا تعمل حجرة الثلاجة أو المجمد عندما يكون الإعداد في وضع OFF.



الاستخدام لأول مرة

تنظيف الداخل

قبل استخدام الجهاز لأول مرة اغسل داخل الجهاز وكافة المستلزمات الداخلية بمياه دافئة وصابون لإزالة رائحة المنتج الجديد ثم جففه بالكامل.
مهم! لا تستخدم منظفات أو مساحيق كاشطة حيث أنها تدمر القاع.
الاستخدام اليومي

ضع الأطعمة المختلفة في الأجزاء المختلفة حسب الجدول التالي

أجزاء الثلاجة	نوع الطعام
الحوامل على باب الثلاجة	● الأطعمة بالمادة الحافظة الطبيعية، مثل المرببات، العواصر، المشروبات والتوابل. ● يرجى ألا تخزن الأطعمة القابلة للفساد.
الكريبر (درج الفواكه)	● يجب أن تخزن الفواكه، التوابل، الخضراوات في علبات منفصلاً. ● لا تخزن الموز، البصل، البطاطا، الثوم في داخل الثلاجة.
● الرف الأسفل في الثلاجة ● المبرد (صندوق/درج)	لحوم طازجة، دواجن، سمك (للتخزين لوقت قصير)
الرف الأوسط في الثلاجة	ألبان، بيوض
الرف الأعلى في الثلاجة	الأطعمة التي لا تحتاج إلى الطبخ مثل الأطعمة الجاهزة، الاحوم الباردة، البقايا.
الدروج/الرف في المجمد	● الأطعمة للتخزين لوقت طويل ● الدرج/الرف الأسفل للحوم طازجة، دواجن، سمك ● الدرج/الرف الأوسط لخضراوات مبردة، رقائق بطاطس ● الدرج/الرف الأعلى لاييس كريم، فواكه مبردة، أطعمة مشوية مبردة

تجميد الطعام الطازج

- يستطيع صندوق التجميد تجميد الطعام الطازج وتخزينه لوقت طويل.
- ضع الطعام الطازج في قاع الصندوق.
- تم إيضاح أقصى كمية طعام يمكن تجميدها في 24 ساعة في لوحة المعدلات.
- تستغرق عملية التجميد 24 ساعة وأثناء ذلك لا تضيف أطعمة أخرى ليتم تجميدها.

تخزين الطعام المجمد

عند بدء الاستخدام أو بعد فترة، قبل وضع المنتج في الصندوق دع الجهاز يعمل ساعتين على الأقل على أعلى وضع.

مهم! في حال ذوبان الصقيع الطارئ مثل انقطاع الكهرباء لمدة أطول من المدة المحددة في جدول الخصائص الفنية في "زيادة المدة"، يتعين استهلاك الطعام المفكك بسرعة أو طهيه فوراً ثم إعادة تجميده (بعد الطهي).

ذوبان الجليد

يمكن تفكيك الطعام المجمد قبل استخدامه في صندوق المجمد أو في درجة حرارة الغرفة بناءً على الوقت المتاح لهذه العملية.

ويمكن طهي القطع الصغيرة برغم تجمدها مباشرة من المجمد، وفي هذه الحالة يحتاج الطهي لوقت أطول.

مكعبات الثلج

قد يكون هذا الجهاز مزوداً بأحد قوالب مكعبات الثلج أو أكثر لإنتاج الثلج.

المستلزمات

الأرفف المتحركة



جدران الثلاجة مجهزة بسلسلة من بكرات الأدراج ليتم وضع الأرفف حسب الرغبة.

وضع شرفات الباب

للسماح بتخزين عبوات الطعام بأحجام مختلفة يمكن وضع شرفات الباب على ارتفاعات مختلفة، ولتنفيذ هذه التعديلات اتبع الآتي: اسحب الشرفة تدريجياً في اتجاه الأسهم حتى تصبح حرة ثم أعد وضعها حسب المطلوب.



الاستخدام اليومي

نصائح وتعليمات مفيدة

لمساعدتك على تحقيق الاستفادة القصوى من عملية التجميد، فيما يلي بعض النصائح الهامة:

- تُحدد أقصى كمية من الطعام التي يمكن تجميدها في 24 ساعة على لوحة التصنيف.
- تستمر عملية التجميد لمدة 24 ساعة: لا تضيف طعام آخر للتجميد خلال هذه الفترة.
- لا تجمد سوى الطعام عالي الجودة، والطازج والذي خضع للتنظيف الجيد.
- يُرجى اعداد الطعام بكميات صغيرة للتمكن من تجميدها سريعًا وبالكامل كما سيسهل عند التذويب الحصول على الكمية المطلوبة فقط.
- غلف الطعام بفويل ألومنيوم أو بوليثلين والتأكد من أن الغلاف محكم وغير منفذ للهواء.
- لا تسمح للطعام الطازج غير المجمد بلمس الطعام المجمد بالفعل وبالتالي تفادي ارتفاع درجة حرارة الطعام المجمد.
- الطعام الخالي من الدهون يُخزن على نحو أفضل ولمدة أطول من الطعام الدهني، يقلل الملح من فترة تخزين الطعام.
- مكعبات المياه المثلج، إذا استخدمت فورًا بعد نزعها من مقصورة المجمد يمكن أن تتسبب في كدمات الصقيع.
- من المستحسن عرض تاريخ التجميد على كل عبوة على حدة للتمكن من نزعها من مقصورة المجمد، والذي يمكن أن يتسبب في الإصابة بكدمات الصقيع.
- من المستحسن عرض تاريخ التجميد على كل عبوة على حدة للتمكن من معرفة وقت التخزين.

نصائح لتخزين الطعام المجمد

لتحقيق الاستفادة القصوى من هذا القصوى، يُرجى الالتزام بما يلي:

- احرص على أن تكون الأطعمة المجمدة والمتاحة تجاريًا قد خضع للتخزين على نحو مناسب، تأكد من نقل الأطعمة المجمدة من المتجر إلى المجمد في أقصر وقت ممكن.
- لا تفتح الباب كثيرًا أو لا تتركه مفتوحًا أطول من اللازم.
- بمجرد تذويبه، يتدهور الطعام سريعًا ولا يمكن إعادة تجميده مرة أخرى.
- لا تتجاوز فترة التخزين التي حددتها الشركة المصنعة للأطعمة.

نصائح للتبريد

نصائح مفيدة

- عمل (جميع الأنواع): اللف في أكياس بوليثلين ووضعه على الأرفف الزجاجية أعلى درج الخضروات.
- لتحقيق الأمان، خزن الطعام بهذه الطريقة لمدة يوم أو اثنان بحد أقصى.
- الطعام المطهو والأطباق الباردة، إلخ: ينبغي تغطيتها ويمكن وضعها على أي رف.
- الخضروات والفواكه: ينبغي تنظيفها جيداً ووضعها في الأدراج المخصصة لذلك.
- الزيت والجبن: ينبغي وضعها في أوعية محكمة الغلق لا تسرب الهواء ولها في فويل ألمنيوم أو أكياس بوليثلين للتخلص من الهواء بقدر الإمكان.
- زجاجة اللبن: ينبغي تغطيتها وتخزينها على الحوامل الموجودة على الباب.
- الموز، والبطاطس، والبصل والثوم، في حالة عدم تغليفها لا ينبغي حفظها في الثلاجة.

التنظيف

ينبغي تنظيف الجهاز من الداخل بالإضافة إلى الملحقات الداخلية بانتظام وذلك لأسباب المحافظة على الصحة.

تحذير! لا توصّل الجهاز بالتيار الكهربائي الرئيسي أثناء التنظيف. احذر خطر الإصابة بالصعق الكهربائي! قبل التنظيف أطفأ الجهاز وانزع القابس من مصدر التيار الكهربائي الرئيسي أو أطفأه أو أطفأ قاطع الدائرة الكهربائية أو الصمام. لا تنظف الجهاز أبداً باستخدام البخار. يمكن للربوطة أن تتراكم داخل المكونات الكهربائية أو الصمام، أو الإصابة بخطر الصعق الكهربائي! الأبخرة الساخنة يمكن أن تؤدي إلى تلف الأجزاء البلاستيكية. ينبغي تجفيف الجهاز قبل تشغيله مرة أخرى.

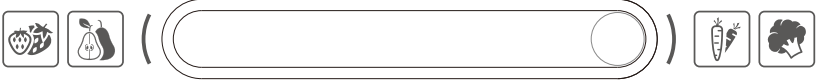
هام! الزيوت الأثرية والمذيبات العضوية تسبب التلف للأجزاء البلاستيكية، مثل عصير الليمون، أو العصير المتخلف من قشر البرتقال، وحمض البيوتريك، والمطهرات التي تحتوي على حمض الأسيتيك.

- لا تسمح بتلامس هذه المواد مع أجزاء الجهاز.
- لا تستخدم أي منظفات مزيلة.
- انزع الطعام من المجمد. خزّنه في مكان بارد مغطى جيداً.
- أطفأ الجهاز وانزع القابس من مصدر التيار الكهربائي الرئيسي، أو أطفأه أو أطفأ قاطع الدائرة الكهربائية أو الصمام.
- نظف الجهاز والملحقات الداخلية باستخدام قطعة قماش وماء فاتر. بعد التنظيف امسحه بماء عذب وجفّفه.
- بعد أن يجف كل شيء يمكن تشغيل الجهاز مرة أخرى.

ضبط الرطوبة في الكريسبر:

- رطوبة منخفضة: حرك المنظم إلى اليسار.
- رطوبة مرتفعة: حرك المنظم إلى اليمين.

HUMIDITY CONTROL



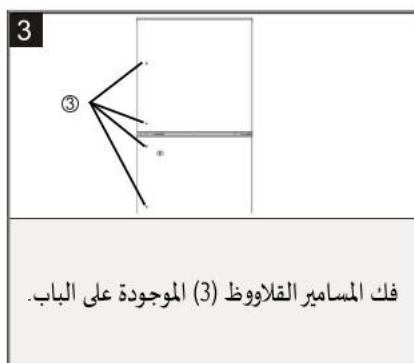
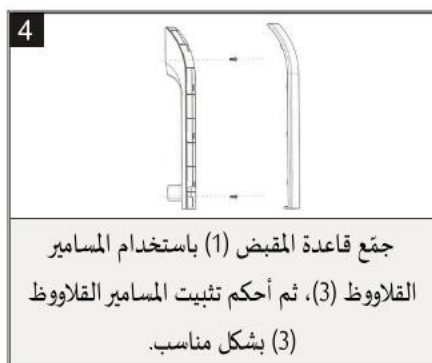
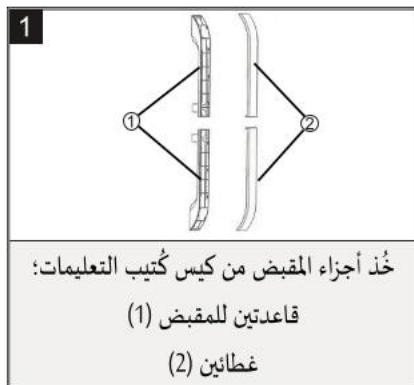
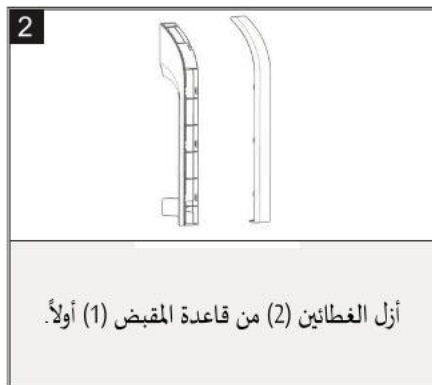
المشاكل

⚠️ تحذير! قبل حدوث أي مشكلة افصل التيار الكهربائي، ولا تستخدم إلا كهربائي مؤهل أو شخص مختص لتصليح المشكلة التي لم تذكر في هذا الدليل.
مهم! سيكون هناك صوت/ ضجيج أثناء التشغيل الطبيعي (الضاغط أو دوران المبرد).

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل	القابس الرئيسي غير موصل أو مفكوك	وصل القابس الرئيسي
	انصهر الفتيل أو تلف	افحص الفتيل واستبدله عند اللزوم
	المقبس تالف	يقوم الكهربائي بتصليح المقبس الرئيسي
الجهاز يجمد أو يبرد أكثر من اللازم	تم ضبط درجة الحرارة على أبرد درجة أو أن الجهاز يعمل بأعلى أوضاع.	أدر منظم درجة الحرارة لوضع أدنى بشكل مؤقت.
الطعام لا يتجمد بشكل كاف	لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل مناسب	يرجى الاطلاع على قسم ضبط درجة الحرارة السابق.
	كان الباب مفتوحاً لوقت طويل	افتح الباب عند الضرورة فقط.
	تم وضع كمية كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز خلال 24 ساعة الماضية.	اضبط درجة الحرارة على وضع أبرد بشكل مؤقت.
كمية كبيرة من الصقيع على قفل الباب	الجهاز بالقرب من مصدر حرارة.	يرجى الاطلاع على قسم موقع التركيب السابق.
	قفل الباب ليس مغلقاً بإحكام	قم بتدفئة أماكن التسرب بحرص في قفل الباب بمجفف هواء (على وضع بارد)، وفي نفس الوقت اضبط قفل الباب بيدك على الشكل الصحيح.
	أعد ضبط الأقدام	أعد ضبط الأقدام
ضجيج غير طبيعي	الجهاز غير مستو	حرك الجهاز قليلاً
أحد المكونات مثل الأنبوب خلف الجهاز يلامس جزءاً آخر أو يلامس الجدار.	أحد المكونات مثل الأنبوب خلف الجهاز يلامس	عند الضرورة اعدل المكون بحرص بعيداً.

إذا ظهر العيب مرة أخرى اتصل بمركز الخدمة.

دليل تركيب المقبض



daiko

دليل الإستعمال

FTN-4467K

قبل استخدام
هذا الجهاز
الكهربائي، اقرأ بعناية
التعليمات أدناه، و حافظ
على دليل المستخدم
للإستعمال في المستقبل. اتبع
هذه التعليمات، سيزيد من عمر
الجهاز لفترة أطول. احتفظ بهذا
الدليل بعناية.



daikomaroc

اكتشفوا عالم دايكو